



در تمام مدت که طفلی در پروگرام CNC می باشد، والدین باید در محل حضور داشته باشند.

خوش آمدید! پروگرام CNC ما مخصوصاً برای حمایت از اطفالی و خانواده های آنها که به تازگی وارد کانادا شده اند طراحی شده است، البته در مدتی که به خدمات تحت بودجه IRCC دسترسی دارند. ما برای کمک اینجا هستیم.

می‌دانیم که شما و خانواده‌تان در این برهه زمانی با تغییرات بزرگی روبرو هستید. هدف ما این است که در مدتی که خانواده شما در کانادا مستقر می‌باشند، طفل تان احساس غربت نکند و حس امنیت و آرامش در او تقویت شده به رشد و تقویت اعتماد به نفس او کمک شود.

### چه انتظاری می‌توانید از CNC داشته باشید؟

روشی که ما در کانادا برای مراقبت گروهی از طفل شما به کار می‌گیریم ممکن است با کشور خودتان متفاوت باشد. لطفاً اگر پرسشی درباره اصول انضباطی، غذا، زبان، آموزش یا امور روزانه دارید، حتماً آن را مطرح کنید. پژوهش‌ها نشان می‌دهد که یادگیری اطفال از طریق بازی انجام می‌شود؛ بنابراین، کارکنان ما فعالیت‌های آموزشی مختلفی را بر اساس بازی متناسب با علائق، سن، توانایی‌ها و فرهنگ اطفال برنامه‌ریزی می‌کنند. طفل شما از طریق تمرین معاشرت با اطفال دیگر و تقویت مهارت‌های لازم، برای مدرسه آماده می‌شود.

### چگونه می‌توانید به طفل خود کمک کنید که با CNC وفق پیدا کند؟

اینکه طفل شما از شروع پروگرام CNC ترس داشته باشد کاملاً نورمال است. کارکنان طی همکاری با شما این مرحله گذار را راحت‌تر می‌کنند، اما ممکن است در ابتدا طفل تان گریه کند، از سر و کله تان بالا برود یا رفتارهای دیگری از خود نشان دهد. جهت آشنایی با روش‌های از بین بردن ترس طفل خود، یک نسخه از این کتابچه را از ما بخواهید: به CNC خوش آمدید: راهنمای والدین برای جداسازی موفق (A) *Welcome to CNC: A (Parent's Guide to Gradual Separations)*.

### حفظ ارتباط بین والدین و کارکنان بسیار مهم است!

توصیه می‌کنیم با کارکنان CNC آشنا شوید و اطلاعاتی را درباره طفل خود در اختیار آنها قرار دهید. اگر همه با هم همکاری کنیم، بهتر می‌توانیم طفل شما را مورد حمایت قرار دهیم و او را سالم نگه داریم.

### هیچ چیزی مهم‌تر از سلامت طفل شما نیست!

مطمئن باشید که کارکنان ما افراد مجرب و واجد شرایط هستند.

- حسن سابقه و عدم سوء پیشینه تمام کارکنان بررسی شده و همگی در زمینه کمک‌های اولیه آموزش دیده‌اند.
- ما تمام الزامات CNC را رعایت می‌کنیم و از نظر انطباق با استانداردهای بهداشت و ایمنی تحت نظارت هستیم.
- ما به منظور اطمینان از رعایت برابری و احترام در برخورد با همه اطفال خط مشی مشخصی برای مدیریت رفتار خود داریم. کارکنان باید رفتارهای مثبت را تقویت کنند. تنبیه فیزیکی اطفال یا تند حرف زدن با آنها و همچنین بی‌توجهی و عدم نظارت مجاز نیست.
- کارکنان طبق وظیفه حرفه‌ای و تعهد قانونی خود موظفند کلیه موارد صدمه دیدن اطفال یا بی‌توجهی به آنها را به مقامات ذیربط راپور دهند.

در صورت تمایل به کسب اطلاعات بیشتر، حتماً یک نسخه از خط مشی مدیریت رفتار یا خط مشی موارد مظنون به سوء استفاده از اطفال/بی‌توجهی به اطفال را از ما بخواهید.

**سایر مواردی که باید به خاطر بسپارید:**

- به منظور حفظ ایمنی طفل شما، فقط پدر یا مادر می‌تواند اطفال را به مرکز برساند یا از آنجا تحویل بگیرد که نام وی برای این منظور ثبت شده باشد.
- شما باید همیشه ورود و خروج طفل تان را ثبت کنید.
- لباس‌های کودک را به گونه‌ای انتخاب کنید که هم برای هوای این فصل از سال و هم برای فعالیت‌هایی که در پروگرام انجام می‌دهد مناسب باشد. اگر پرسشی درباره نحوه لباس پوشیدن طفل خود دارید، از کارکنان بپرسید.
- برای حفظ پروگرام روزانه و آمادگی جهت مدرسه، رعایت نظم در آوردن طفل به مرکز اهمیت ویژه‌ای دارد. اگر لازم است طفل تان غیر حاضری کند، به کارکنان اطلاع دهید.
- در مواردی که طفل تان بیمار است، او را در منزل نگه دارید تا از سرایت بیماری به دیگران جلوگیری شود. اطفالی که تب یا اسهال دارند باید ۲۴ ساعت پیش از بازگشت به CNC هیچ علائمی از بیماری نداشته باشند.

**حتماً مسائل زیر را با کارکنان در میان بگذارید:**

- آلرژی‌ها یا محدودیت‌های غذایی؛
- بیماری‌های طفل تان یا داروهایی که مصرف می‌کند (لطفاً توجه داشته باشید: دارو فقط در شرایطی تجویز می‌شود که جان فرد در خطر باشد و هیچ‌گاه نباید آن را به طفل خود بدهید یا در بکسش بگذارید)؛
- و نیازها یا مشکلات خاصی که دارد. ممکن است بتوانند کمک کنند!

**گفتن موارد زیر به کارکنان نیز ممکن است مفید واقع شود:**

- زمان‌بندی چرت زدن یا غذا خوردن طفل؛
- علایق یا غذاهای مورد علاقه طفل؛
- کلماتی که می‌تواند در برقراری ارتباط با کودک به کارکنان کمک کند؛
- اطلاعات مربوط به خانواده و برادرها یا خواهرها (می‌توانید یک عکس خانوادگی را نیز با خود بیاورید)؛
- و راه‌های خاصی که برای مراقبت از طفل تان به کار می‌گیرید و همچنین انتظاراتی که از CNC دارید.

**همه چیز درباره پروگرام CNC ما**

**ساعات کاری CNC:**

CNC Hours / Heures de garde d'enfant

بله خیر  
Non / Non Yes / Oui

نیاز به واکسیناسیون

Bring a comfort toy / Apportez un jouet réconfortant

اسنک از طرف ما داده شود

Bring extra clothes / Apportez des vêtements supplémentaires

نان برای چاشت/اسنک طفل تان بیاورید

Bring indoor shoes / Apporter des chaussures d'intérieur

در زمان نان از طفل تان مراقبت کنید

Bring a blanket (if needed) / Apportez une couverture (si nécessaire)

وقت چرت زدن داریم

Bring diapers (if needed) / Apportez des couches (si nécessaire)

**نام مراقب:**

Caregiver's Name / Nom du dispensateur de soins

بله خیر  
Non / Non Yes / Oui

اسباب‌بازی برای آرام کردن بیاورید

Immunization required / L'enfant doit avoir été vacciné

لباس اضافه بیاورید

We provide snacks / Nous fournissons des collations

چپلی بیاورید

Bring food for your child's lunch/snack / Apportez le déjeuner/

la collation de votre enfant

گمپل بیاورید (در صورت نیاز)

You care for your child at lunch / Vous prenez soin

de votre enfant au déjeuner

پوشک بیاورید (در صورت نیاز)

We have a naptime / Notre programme prévoit une sieste



Care for  
Newcomer  
Children

حمایت از مراقبت‌ها و استقرار  
کودکان مهاجر



جهت مطالعه سایر منابع مخصوص والدین، به این نشانی رجوع کنید:

www.cmascanada.ca